

**Yhdistynyt kuningaskunta-Derry: Muut yhteisöön liittyvät, yhteiskunnalliset ja henkilökohtaiset palvelut**

**OJ S 12/2022 18/01/2022**

**Muutosilmoitus**

**Palvelut**

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

---

## **I kohta: Hankintaviranomainen/-yksikkö**

### **I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Western Health and Social Care Trust

Postiosoite: MDEC Building, Altnagelvin Area Hospital Site, Glenshane Road

Postitoimipaikka: Derry

NUTS-koodi: UK United Kingdom

Postinumero: BT47 6SB

Maa: Yhdistynyt kuningaskunta

Sähköpostiosoite: [info.contracts@westerntrust.hscni.net](mailto:info.contracts@westerntrust.hscni.net)

Puhelin: +44 2871345171

**Internetosoite (-osoitteet):**

Pääasiallinen osoite: <http://www.westerntrust.hscni.net>

Hankkijaprofiilin osoite: <https://etendersni.gov.uk/epps>

---

## **II kohta: Kohde**

### **II.1. Hankinnan laajuus**

#### **II.1.1. Nimi**

Provision of Domiciliary Care Services in the Western Health and Social Care Trust Area

#### **II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi**

98000000 Muut yhteisöön liittyvät, yhteiskunnalliset ja henkilökohtaiset palvelut

#### **II.1.3. Sopimuksen tyyppi**

Palvelut

### **II.2. Kuvaus**

#### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

98000000 Muut yhteisöön liittyvät, yhteiskunnalliset ja henkilökohtaiset palvelut, 85000000

Terveyspalvelut ja sosiaalitoimen palvelut

#### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: UKN0 Northern Ireland

#### **II.2.4. Hankinnan kuvaus sopimuksenteon ajankohtana**

Provision of Domiciliary Care Services in the Western Health and Social Care Trust Area

Lot 8 Castledearg

Guaranteed Hours 2,784 hours per week;

Estimated Time Specific Hours 1,314 hours per week

## **II.2.7. Sopimuksen, puitejärjestelyn, dynaamisen hankintajärjestelmän tai käyttöoikeussopimuksen kesto**

Kesto (kuukausina): 60

## **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

## **IV kohta: Menettely**

---

### **IV.2. Hallinnolliset tiedot**

#### **IV.2.1. Tätä sopimusta koskeva ilmoitus tehdystä sopimuksesta**

Ilmoituksen numero EUVL:ssä: [2016/S 200-361245](#)

## **V kohta: Sopimuksen/käyttöoikeussopimuksen tekeminen**

---

**Sopimus nro:** 12279

**Nimi:**

Provision of Domiciliary Care Services in the Western Health and Social Care Trust Area - Lot 8 Castlederg

### **V.2. Sopimuksen/käyttöoikeussopimuksen tekeminen**

#### **V.2.1. Sopimuksen/käyttöoikeussopimuksen tekemistä koskevan päätöksen päivämäärä**

09/09/2016

#### **V.2.2. Tietoa tarjouksista**

Sopimus/käyttöoikeussopimus on tehty taloudellisten toimijoiden ryhmän kanssa: kyllä

#### **V.2.3. Sopimuskumppanin/käyttöoikeussopimuksen saajan nimi ja osoite**

Virallinen nimi: North West Care and Support Ltd

Postiosoite: Roe Business Centre, Room F2 and F3, 4-6 Killane Road

Postitoimipaikka: Limavady

NUTS-koodi: UKN0 Northern Ireland

Postinumero: BT49 0DN

Maa: Yhdistynyt kuningaskunta

Sähköpostiosoite: [shaunairwin@nwcare.co.uk](mailto:shaunairwin@nwcare.co.uk)

Puhelin: +44 2877723514

Internetosoite: [www.nwcare.co.uk](http://www.nwcare.co.uk)

Urakoitsija/käyttöoikeussopimuksen saaja on pk-yritys: ei

#### **V.2.3. Sopimuskumppanin/käyttöoikeussopimuksen saajan nimi ja osoite**

Virallinen nimi: Care Plus

Postitoimipaikka: Enniskillen

NUTS-koodi: UKN0 Northern Ireland

Postinumero: BT74 4RL

Maa: Yhdistynyt kuningaskunta

Sähköpostiosoite: [Jackie.finance@careplushomecare.co.uk](mailto:Jackie.finance@careplushomecare.co.uk)

Puhelin: +44 2866325688

Internetosoite: [www.careplushomecare.co.uk](http://www.careplushomecare.co.uk)

Urakoitsija/käyttöoikeussopimuksen saaja on pk-yritys: kyllä

### V.2.3. Sopimuskumppanin/käyttöoikeussopimuksen saajan nimi ja osoite

Virallinen nimi: Glen Caring Services: "official name" Hillview Lodge Limited t/a Glen Caring Services

Postitoimipaikka: Omagh

NUTS-koodi: UKN0 Northern Ireland

Postinumero: BT89 7EL

Maa: Yhdistynyt kuningaskunta

Sähköpostiosoite: [lindabeckett@btconnect.com](mailto:lindabeckett@btconnect.com)

Puhelin: +44 2882251936

Internetosoite: [www.glencaring.com](http://www.glencaring.com)

Urakoitsija/käyttöoikeussopimuksen saaja on pk-yritys: ei

### V.2.4. Tiedot sopimuksen/osan/käyttöoikeussopimuksen arvosta

Hankinnan kokonaisarvo: 12 000 000,00 GBP

## VI kohta: Täydentävät tiedot

---

### VI.3. Lisätiedot

### VI.4. Muutoksenhakumenettelyt

#### VI.4.1. Muutoksenhakuelin

Virallinen nimi: The High Court of Justice In Northern Ireland

Postiosoite: Royal Courts of Justice, Chichester Street

Postitoimipaikka: Belfast

Postinumero: BT1 3JF

Maa: Yhdistynyt kuningaskunta

Sähköpostiosoite: [adminoffice@courtsni.gov.uk](mailto:adminoffice@courtsni.gov.uk)

Puhelin: +00 03002007812

Faksi: +44 2890724799

Internetosoite: <https://www.justice-ni.gov.uk/topics/courts-and-tribunals>

#### VI.4.3. Muutoksenhakumenettely

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:

An economic operator that suffers, or risks suffering, loss or damage.. attributable to a breach of duty under the Public Contracts Regulations 2015 (SI 2015/102) (as amended) may bring proceedings to the.. High Court (Northern Ireland). Any such proceedings are subject to the time limits as detailed in the Public Contracts Regulations 2015 (SI.. 2015/102) (as amended).

### VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä

13/01/2022

## VII kohta: Muutokset sopimukseen/käyttöoikeussopimukseen

---

### VII.1. Hankinnan kuvaus muutosten jälkeen

#### VII.1.1. Pääasiallinen CPV-koodi

98000000 Muut yhteisöön liittyvät, yhteiskunnalliset ja henkilökohtaiset palvelut

#### VII.1.2. CPV-lisäkoodi(t)

98000000 Muut yhteisöön liittyvät, yhteiskunnalliset ja henkilökohtaiset palvelut, 85000000 Terveyspalvelut ja sosiaalitoimen palvelut

### VII.1.3. Suorituspaikka

NUTS-koodi: UKN0 Northern Ireland

### VII.1.4. Kuvaus hankinnasta

Provision of Domiciliary Care Services in the Western Health and Social Care Trust Area  
Lot 8 Castlederg

The Department of Health Northern Ireland (“DoH NI”) direction referred to at VII.2.1 and VII.2.2. states the following:

The overarching principles of this additional funding is to ensure that Independent Sector providers deliver significant improvements in the pay, and terms and conditions for staff across the sector. This has been emphasised to the sector representatives who have committed to ensuring that the uplift in funding will be utilised to stabilise and increase capacity across the sector. It is also the

Department’s expectation that Trusts will work proactively with the sector to maximise capacity within areas of greatest need in terms of step-down and discharge from hospitals, waiting lists and unmet need. The Department will also continue to engage with the sector to drive these changes.

### VII.1.5. Sopimuksen, puitejärjestelyn, dynaamisen hankintajärjestelmän tai käyttöoikeussopimuksen kesto

Kesto (kuukausina): 60

### VII.1.6. Tiedot sopimuksen/osan/käyttöoikeussopimuksen arvosta

Sopimuksen/osan/käyttöoikeussopimuksen kokonaisarvo: 12 344 932,00 GBP

### VII.1.7. Sopimuskumppanin/käyttöoikeussopimuksen saajan nimi ja osoite

Virallinen nimi: North West Care and Support Ltd

Postiosoite: Roe Business Centre, Room F2 and F3, 4-6 Killane Road

Postitoimipaikka: Limavady

NUTS-koodi: UKN0 Northern Ireland

Postinumero: BT49 0DN

Maa: Yhdistynyt kuningaskunta

Sähköpostiosoite: [shaunairwin@nwcare.co.uk](mailto:shaunairwin@nwcare.co.uk)

Puhelin: +44 2877723514

Internetosoite: [www.nwcare.co.uk](http://www.nwcare.co.uk)

Urakoitsija/käyttöoikeussopimuksen saaja on pk-yritys: ei

### VII.1.7. Sopimuskumppanin/käyttöoikeussopimuksen saajan nimi ja osoite

Virallinen nimi: Care Plus

Postiosoite: Enniskillen Business Centre, 21 Lackaboy Road

Postitoimipaikka: Enniskillen

NUTS-koodi: UKN0 Northern Ireland

Postinumero: BT74 4RL

Maa: Yhdistynyt kuningaskunta

Sähköpostiosoite: [Jackie.finance@careplushomecare.co.uk](mailto:Jackie.finance@careplushomecare.co.uk)

Puhelin: +44 2866325688

Internetosoite: [www.careplushomecare.co.uk](http://www.careplushomecare.co.uk)

Urakoitsija/käyttöoikeussopimuksen saaja on pk-yritys: kyllä

### VII.1.7. Sopimuskumppanin/käyttöoikeussopimuksen saajan nimi ja osoite

Virallinen nimi: Glen Caring Services: “official name” Hillview Lodge Limited t/a Glen Caring Services

Postiosoite: 14 Mountjoy Road  
Postitoimipaikka: Omagh  
NUTS-koodi: UKN0 Northern Ireland  
Postinumero: BT89 7EL  
Maa: Yhdistynyt kuningaskunta  
Sähköpostiosoite: [lindabeckett@btconnect.com](mailto:lindabeckett@btconnect.com)  
Puhelin: +44 2882251936  
Internetosoite: [www.glencaring.com](http://www.glencaring.com)  
Urakoitsija/käyttöoikeussopimuksen saaja on pk-yritys: ei

## **VII.2. Tietoa muutoksista**

### **VII.2.1. Muutosten kuvaus**

Muutosten luonne ja laajuus (sekä ilmoitus sopimuksen mahdollisista aiemmista muutoksista):  
The Health Minister made an announcement on 24th November 2021 that additional funding for pressures on service provision within the Independent Domiciliary Care sector (“Additional Funding”) would be available for the current financial year for the domiciliary care sector. Following this announcement, the DoH NI made a direction in respect of this Additional Funding.

The Western Health and Social Care Trust (“the Trust”) is bound by statute to comply with directions of the DoH NI and as such to make payment as directed of an increased Hourly Rate of £18.00 to its current domiciliary care providers for the period from 1 November 2021 until 31 March 2022.

The direction from the DoH NI states:-

“The overarching principles of this additional funding is to ensure that Independent Sector providers deliver significant improvements in the pay, and terms and conditions for staff across the sector. This has been emphasised to the sector representatives who have committed to ensuring that the uplift in funding will be utilised to stabilise and increase capacity across the sector. It is also the Department’s expectation that Trusts will work proactively with the sector to maximise capacity within areas of greatest need in terms of step-down and discharge from hospitals, waiting lists and unmet need. The Department will also continue to engage with the sector to drive these changes.”

In compliance with this statutory obligation to comply with the DoH NI direction, the Trust therefore issued a letter dated 22 December 2021 to all current Providers to vary the Contract in respect of this direction.

The Trust refers also to its responses below at VII.2.2 and VII.2.3.

### **VII.2.2. Muutosten syyt**

Sellaisista olosuhteista johtuva muutoksen tarve, joita huolellinen hankintaviranomainen/-yksikkö ei voinut ennakoida (direktiivin 2014/23/EU 43 artiklan 1 kohdan c alakohta, direktiivin 2014/24/EU 72 artiklan 1 kohdan c alakohta, direktiivin 2014/25/EU 89 artiklan 1 kohdan c alakohta)

Kuvaus olosuhteista, joiden takia muutos on välttämätön, sekä selitys näiden olosuhteiden ennalta arvaamattomasta luonteesta:

The Trust refers to its response at VII.2.1 above.

The first condition of this ground under Regulation 72(1)(c)(i) PCR 2015 is that the need for modification has been brought about by circumstances which a diligent contracting authority could not have foreseen.

Regulation 72(1)(c)(i) PCR 2015 is satisfied in respect of this modification as the need for modification has been brought about by external circumstances, being the referred DoH NI direction, which a diligent contracting authority could not have foreseen when the Trust awarded these contracts back in 2016.

The DoH NI direction has been brought about by exceptional circumstances; the need identified by the DoH NI to provide the Additional Funding to the independent domiciliary care sector is as a result of the Covid-19 pandemic and the exceptional and unforeseen pressures on the domiciliary care sector and this critical frontline service.

The second condition of this ground under Regulation 72(1)(c)(ii) is that the modification does not alter the overall nature of the contract.

Here the service, being a domiciliary care service, is unchanged. As such, the modification does not alter the overall nature of the contract and therefore satisfies Regulation 72(1)(c)(ii). The final condition of this ground under Regulation 72(c)(iii) is met in that the increase in price does not exceed 50% of the value of the original contract. The increase in price for lot 8 is £275,386 and the value of the original contract for Lot 8 is £12,000,000.

### **VII.2.3. Hinnankorotus**

Sopimuksen tarkistettu kokonaishinta ennen muutoksia (kun otetaan huomioon mahdolliset aiemmat sopimuksen muutokset ja hinnan mukauttamiset ja direktiivin 2014/23/EU tapauksessa kyseessä olevan jäsenvaltion keskimääräinen inflaatio)

Arvo ilman alv:tä: 12 069 547,00 GBP

Sopimuksen kokonaisarvo muutosten jälkeen

Arvo ilman alv:tä: 12 344 932,00 GBP